



“Digitalizzazione per una scuola del futuro”

ISTITUTO COMPRENSIVO CLAUDIO PUDDU

Via Isola di Lero 81 - 59100 Prato (PO) Tel. 0574 653124 - fax: 0574 721602

Codice Ministeriale POIC81600A – Codice Fiscale 84032340485

www.puddu.prato.it - mail: poic81600a@istruzione.it - PEC: poic81600a@pec.istruzione.it

ORGANIZZAZIONE ORARIA E DIDATTICA –
时间表和教育的组织

PLESSO GIANNI RODARI
Gianni Rodari 学校

Via VIACCIA A NARNALI, 60

地址: Via VIACCIA A NARNALI, 60

SCUOLA DELL'INFANZIA 幼儿园
↖ SCUOLA PRIMARIA 小学

PIANO ENTRATA E USCITA 入门/出门
SCUOLA INFANZIA 幼儿园

Entrata dalle ore 8.30 alle ore 9.00 入门: 从8点30分到9点

Un solo genitore o suo delegato: 母亲或者父亲或者她/他的代表:

- accompagnerà il proprio figlio all'ingresso posto sul giardino, dietro l'edificio, dove ad accoglierli troverà il custode; -把孩子送到在花园的门口, 在学校后面, 在那里看门人欢迎孩子们;

La porta verrà chiusa alle ore 9.00 关门: 9点

Gli alunni arrivati in ritardo potranno accedere all'edificio scolastico solo dopo le 9.30, entrando dal portone principale e previa avviso telefonico per la prenotazione del pasto mensa. 如果学生迟到, 9点30分以后他们可以进入学校。他们要从主入口进入。家长必须给学校打电话为预定食堂饭菜。

I Uscita alle ore 16.00à sezioni B e C

B和C班级的学生们四点出门

II Uscita alle ore 16.20à sezioni A e D

A和D班级的学生们4点20分出门

Un solo genitore o suo delegato: 母亲或者父亲或者她/他的代表:

- riprenderà il proprio figlio all'ingresso posto sul giardino dietro l'edificio, dove ad accoglierlo troverà il custode, che gli consegnerà il proprio figlio; 接孩子在花园的门口, 在学校后面, 在那里看门人把孩子交给家长或者代表;

-senza indugio si avvierà all'uscita, senza sostare nel giardino della scuola. 立刻出门, 不可以 在学校的花园里停留。

PROSPETTO ENTRATE E USCITE 入门/出门

SCUOLA INFANZIA 幼儿园

| SEZIONE 班级 | ENTRATA/USCITA 入门/放学时 |
|-----------------------|--|
| A | INGRESSO SITUATO DIETRO L'EDIFICIO (GIARDINO SCUOLA INFANZIA) 门口在学校的后面 (幼儿园的花园) |
| B | INGRESSO SITUATO DIETRO L'EDIFICIO (GIARDINO SCUOLA INFANZIA) 门口在学校的后面 (幼儿园的花园) |
| C | INGRESSO SITUATO DIETRO L'EDIFICIO (GIARDINO SCUOLA INFANZIA) 门口在学校的后面 (幼儿园的花园) |
| D | INGRESSO SITUATO DIETRO L'EDIFICIO (GIARDINO SCUOLA INFANZIA) 门口在学校的后面 (幼儿园的花园) |

SCUOLA INFANZIA

幼儿园

Si rammenta che ogni alunno non potrà portare/condividere con gli altri compagni alcun materiale/gioco portato da casa.

我们提醒家长学生不可以从家拿材料/玩具, 学生与别的同学们把从家拿起来的材料不会分享。

SCUOLA PRIMARIA 小学

PIANO ENTRATA E USCITA 入门/出门

Un solo genitore o suo delegato accompagnerà il proprio figlio all'ingresso centrale o laterale (uscita di sicurezza adiacente ingresso centrale), secondo i seguenti orari e individuazioni:

母亲或者父亲或者她/他的代表送孩子到中央门或者旁门(安全门在中央入口的旁边), 根据以下时刻表和地方:

PIANO CLASSI PRIME E SECONDE

一年及和二年及的表

| CLASSI 班级 | ORARIO ENTRATA 入门 | ORARIO USCITA 出门 | PASSAGGIO (地方 地方(进入和出门)) |
|--------------|-------------------------|---------------------|--------------------------------|
| 1 A | 8.15 | 16.15地方 | INGRESSO LATERALE 旁门 |
| 1 B | 8.15 | 16.15 | INGRESSO LATERALE 旁门 |
| 2 A | 8.15 | 16.15 | INGRESSO CENTRALE 中央门 |
| 2 B | 8.15 | 16.15 | INGRESSO CENTRALE 中央门 |

CLASSI TERZE, QUARTE E QUINTE

三年级，四年级和五年级

| CLASSI 班级 | ORARIO ENTRATA 入门 | ORARIO USCITA 出门 | PASSAGGIO (地方) 地方(进入和出门) |
|--------------|-------------------------|---------------------|--------------------------------|
| 3 A | 8.30 | 16.30 | INGRESSO LATERALE 旁门 |
| 3 B | 8.30 | 16.30 | INGRESSO LATERALE 旁门 |
| 4 A | 8.15 | 16.15 | INGRESSO CENTRALE 中央门 |
| 4 B | 8.15 | 16.15 | INGRESSO CENTRALE 中央门 |
| 4 C | 8.15 | 16.15 | INGRESSO LATERALE 旁门 |

| CLASSI 班级 | ORARIO ENTRATA 入门 | ORARIO USCITA 出门 | PASSAGGIO 地方 地方(进入和出门) |
|--------------|-------------------------|---------------------|------------------------------|
| 5 A | 8.30 | 16.30 | INGRESSO CENTRALE 中央门 |
| 5 B | 8.30 | 16.30 | INGRESSO CENTRALE 中央门 |
| 5C | 8.30 | 16.30 | INGRESSO CENTRALE 中央门 |

Il portone di ingresso verrà chiuso per la prima entrata alle ore 8.25 e per la seconda entrata alle ore 8.40.

8点15分入门的学生，关门: 8点25分。8点30分入门的学生，关门: 8点40分。

Gli alunni arrivati in ritardo potranno accedere all'edificio scolastico dopo le 9.00, entrando dal portone principale e previo avviso telefonico per la prenotazione del pasto mensa.

如果学生迟到，9点以后他们可以进入学校。他们要从主入口进入。家长必须给学校打电话为预定食堂饭菜。

All'uscita gli alunni saranno accompagnati al cancello dall'insegnante, che li consegnerà al genitore o al suo delegato maggiorenne.

学生出门的时候，老师陪学生们到栅栏门，然后老师把孩子交给家长或者成年的代表。

SCUOLA PRIMARIA

小学

Si rammenta che ogni alunno non potrà condividere con gli altri compagni alcun materiale portato da casa, tutto dovrà essere personale, quindi si sollecitano i genitori affinché il proprio figlio abbia nello zaino quanto necessiti per la sua attività didattica.

Per poter accedere nel plesso scolastico, ogni bambino dovrà indossare la mascherina.

我们提醒家长每学生与别的同学们把从家拿起来的材料不会分享。每个孩子需要她/他的东西，所以请家长检查在书包里有所有东西。每个孩子要戴口罩为进入学校。

Mensa

食堂

- ▶ Per la mensa ogni alunno, in uno zainetto, avrà le posate, un bicchiere e la borraccia con acqua.
- ▶ 食堂的时候，在学生的小书包 需要一副餐具，一个杯子和一个水瓶。